



ORDINANZA N. 17/2010 -
Sospensione lavori di scavo e
trasporto di materiale alla
discarica;

Divieto e limitazione di lavori
edili durante le stagioni estive.

IL SINDACO

Premesso che lo svolgimento di lavori edili può comportare disagi ai cittadini, in particolare nelle prime ore del mattino e nella pausa pranzo;

Visto l'art. 8 del D.P.G.P. 06.03.1989 nr. 4 ai sensi del quale i lavori con macchinari rumorosi sono consentiti a partire dalle ore 8.00 fino alle ore 18.00, con un'interruzione obbligatoria dalle ore 12.00 alle ore 13.00;

Considerato altresì che la nuova regolamentazione di cui all'art. 5 del DPP. n. 39 del 05.08.2008, prevede che i lavori rumorosi sono consentiti nei giorni feriali dalle ore 07.00 alle 20.00 e che a detti periodi il Sindaco del Comune interessato è autorizzato ad effettuare modifiche;

Visto l'art. 41 (sospensione dei lavori rumorosi durante le stagioni turistiche) del regolamento edilizio comunale;

Ritenuto di adottare provvedimenti in merito alla salvaguardia dell'andamento turistico e nell'interesse generale della comunità e quindi di fissare dalle ore 08.00 alle ore 12.00 e dalle ore 15.00 alle ore 18.00 nei giorni feriali gli orari per i lavori edili con macchinari rumorosi, sia pubblici che privati, salvo deroghe;

Sentita la giunta comunale in seduta del 03.06.2010;

- Visto l'art. 10 della L.P. n.66 del 20.11.1978 e successive modifiche ed integrazioni;
- Visto l'art. 8 della D.P.G.P. n.4 del 06.03.1989 e successive modifiche ed integrazioni;
- Visto l'art. 5 del DPP. n.39 del 05.08.2008 e successive modifiche ed integrazioni;
- Visti gli artt.29 e 32 del T.U. sull'Ordinamento dei Comuni approvato con DPRReg. 01.02.2005, n. 3/L;

ORDINA

Nel periodo dal 25 giugno al 31 agosto di ogni anno:

VERORDNUNG Nr. 17/2010-
Einstellung von Aushubarbeiten
und Materialtransport zur
Deponie;

Verbot und Einschränkung von
Bauarbeiten während der
Sommersaisonen.

DER BÜRGERMEISTER

Vorausgeschickt dass die Durchführung von Bauarbeiten für die Bürger eine große Belastung darstellen, besonders wenn sie in den frühen Morgenstunden und während der Mittagspause durchgeführt werden;

Nach Einsichtnahme in den Art. 8 des D.L.H. vom 06.03.1989 Nr. 4 wonach die Arbeiten mit lärmzeugenden Maschinen nur von 8.00 bis 18.00 Uhr gestattet sind, mit pflichtiger Aussetzung von 12.00 bis 13.00 Uhr;

Festgestellt, dass die neue Regelung im Art. 5 des D.L.H. Nr. 39 vom 05.08.2008 sieht vor, dass Lärmzeugende Arbeiten an Werktagen zwischen 07.00 Uhr und 20.00 Uhr erlaubt. Der Bürgermeister der betroffenen Gemeinde kann für diesen Zeitraum Änderungen der Arbeitszeiten genehmigen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 41 (Einstellung der lärmbelästigenden Arbeiten während der touristischen Saisonen) der Gemeindebauordnung;

Nach Dafürhalten, in diesem Sinne die entsprechenden Schutz-maßnahmen für die Wahrung des Tourismus und im Interesse der Allgemeinheit zu erlassen und somit die Arbeitszeiten für Einsätze mit lärmzeugenden Baumaschinen werktags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr, sei es öffentliche als auch private Arbeiten, unbeschadet eventueller Ausnahmeregelungen, zu fixieren;

Nach Anhören des Gemeindeausschusses in der Sitzung vom 03.06.2010;

- Nach Einsichtnahme in den Art. 10 des LG Nr. 66 vom 20.11.1978 i g.F.;
- Nach Einsichtnahme in den Art. 8 des D.L.H. Nr. 4 vom 06.03.1989 i g.F.;
- Nach Einsichtnahme in den Art. 5 des D.L.H. Nr. 39 vom 05.08.2008 i g.F.;
- Nach Einsichtnahme in den Artt. 29 und 32 des E.T. über die Gemeindeordnung des D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

VERORDNET

Im Zeitraum vom 25. Juni bis 31. August eines jeden Jahres:

ORDENANZA N. 17/2010-
Sospenziun di laûrs da ciavè
grunt y de trasport de material
tla desciaria;

Proibiziun y limitaziun di laûrs
da frabichè tratan les sajuns da
d'istè.

L'OMBOLT

Odü danfora che i laurs de costruziun pó gaujë disturb ai zitadins, particolarmenter tles prömes ores da duman y tratan la palsa da misdè;

Odü l'art. 8 dl D.P.J.P. di 06.03.1989 nr. 4 aladò de chël che i laûrs cun mascinns che fej crabal é má conzedüs a pié ia dales 8.00 da duman cina ales 7.00 da sèra, cun interuziun obligatora dales 12.00 ales 13.00;

Consciderè ince che la nöia regolamentaziun aladò dl'art. 5 dl DPP. nr. 39 dl 05.08.2008, prevëiga che i laurs da crabal è consentis ti dis da laur dales 07.00 cina ales 20.00 y che a chisc periods è l Ombolt dl Comun interessé autorisé da fa modificches;

Odü l'art. 41 (sospenziun di laûrs che fej crabal tratan les sajuns turisticches) dl regolamënt comun al por le frabichè;

Aratan de tó porchël provedimënc por scunè l'andamënt turistic tl interés general dla comunité y purchël de fissè dales 08.00 ales 12.00 y dales 15.00 ales 18.00 ti dis da laur i orars por i laurs de cantier cun mascinns che fej crabal, sides publics co privac, fora che sce al vëgn conzedü deroghes;

Aldida la junta comunala tla sentada di 03.06.2010;

- Odü l art. 10 dla L.P. nr. 66 dl 20.11.1978 tl test varënt;
- Odü l art. 8 dla D.P.J.P. nr. 4 dl 06.03.1989 tl test varënt;
- Odü l art. 5 dl D.P.P. nr. 39 dl 05.08.2008 tl test varënt;

- Odüs i artt. 29 y 32 dl T.U. söl Ordinamënt di Comuns aprovè cun DPRReg. ai 01.02.2005, nr. 3/L;

CUMANA

Tla perioda dal 25 de jügn al 31 de agost de vigni ann:

1) La sospensione di tutti i lavori di scavo e movimento di terreno, nonché demolizioni, con trasporto del relativo materiale in una pubblica discarica.

2) L'assoluto divieto a tutte le imprese edili di dare inizio a lavori rumorosi prima delle ore 8.00 e dopo le ore 18.00, nonché dalle ore 12.00 alle ore 15.00 durante il periodo sopra indicato, salvo deroghe che potranno essere concesse dall'Amministrazione comunale, su richiesta scritta e motivata.

Restano esclusi da tali divieti i lavori eseguiti da amministrazioni pubbliche e quei lavori che devono essere necessariamente eseguiti per motivi di pubblica utilità.

Al di fuori dei centri abitati non vige alcun divieto di effettuare scavi, fintanto che il deposito del materiale avvenga sul luogo dello scavo.

Nei periodi ove é consentito lo scavo e trasporto di materiale viene fatto assoluto divieto di effettuare trasporti di materiale in giornate piovose.

In caso di inosservanza della presente ordinanza, si applicheranno le sanzioni per violazione a regolamenti comunali e ordinanze sindacali, comprese tra € 50,00 e € 500,00 (in via breve € 100,00 + ev. spese di notifica),

fatte salve le sanzioni dagli artt. 650 e 659 del Codice Penale in caso di più grave trasgressione.

Gli agenti della Forza Pubblica sono incaricati dell'esecuzione e dell'osservanza della presente ordinanza.

Prot.
Badia/Abtei, 11.06.2010

Alla Prov.Aut.BZ-Rip.30.4 - fax 0471-414599

Alla Polizia Municipale - sede

Alla Stazione Carabinieri - La Villa

All'ufficio tecnico com.le (x invio a imprese edili operanti nel Comune)

All'albo

1) Die Einstellung sämtlicher Aushub- und Erdbewegungs- sowie Abbrucharbeiten, mit dem Transport des Materials bzw. Bauschutt, in eine öffentliche Deponie.

2) Allen Bauunternehmen ist es strengstens untersagt, Bauarbeiten, welche Lärmbelästigung verursachen, vor 8.00 Uhr und nach 18.00 Uhr, sowie von 12.00 Uhr bis 15.00 Uhr in der obgenannten Zeitperiode durchzuführen. Auf begründeten schriftlichen Antrag kann die Gemeindeverwaltung Ausnahmeregelungen gewähren.

Davon sind jene Arbeiten ausgeschlossen, die von öffentlichen Verwaltungen durchgeführt werden und jene Arbeiten, welche unbedingt für gemeinnützige Zwecke durchgeführt werden müssen.

Außerhalb der Ortszentren gilt kein Bauverbot für Grabungsarbeiten, vorausgesetzt, dass die Lagerung des Materials am Ort der Aushubstelle erfolgt.

Wenn die Aushub- und Materialtransporte gestattet sind, ist es strengstens verboten Materialtransporte an Regentagen durchzuführen.

Bei Nichtbeachtung der gegenwärtigen Verordnung werden die Verwaltungssanktionen bei Übertretung von Gemeindeordnungen und Verordnungen des Bürgermeisters mit Verwaltungsstrafen von € 50,00 bis € 500,00 (mit verkürztem Verfahren € 100,00 + ev. Zustellungskosten) geahndet, unbeschadet der Strafen gemäß Art. 650 und 659 des Strafgesetzbuches im Falle von schwerwiegenderen Übertretungen.

Die Agenten der öffentlichen Sicherheit sind mit der Durchführung und mit der Beachtung dieser Verordnung beauftragt.

1) La sospenziun de düc i laürs da ciavè grunt y movimët de terac, sciöche ince demoliziuns, cun le trasport dl material te na desciaria publica.

2) Al vëgn assolutamënter proibì a dotes les dites da frabiché, de scumencè cun laürs che destürba dan les 8.00 y dô les 18.00, sciöche ince dales 12.00 ales 15.00 tratan le tëmp dessura dit. La Aministrazion comunala podará conzede deroghes, sön damanades scrites y motivades.

Da chësta proibiziun vëgn stluc fora i laürs fac da aministraziuns publiches y chi laürs che mëss gnì fac por nezescité de publica utilité.

Fora di zëntri abità ne él degüna proibiziun da ciavè, sce le material che vëgn tut fora vëgn lascè jö söl post.

Canch'an pò fà laürs da ciavè grunt y de trasport de material él assolutamënter proibì de menè material i dis da plöia.

Tl cajo che al ne vëgn nia osservè chësta ordinanza, gnaral apliché les sanzions aministratives preodüdes pol la violaziun de regolamënc comunâi y ordenanzas dl Ombolt, da € 50,00 a € 500,00 (cun prozedüra ascortada € 100,00 + ev. Spëises de notificaziun), ad ezeziun dles strafunghes di artt. 650 y 659 dl codesc penal tl cajo de na plö pesocia trasgresciun.

Chi che fej pert dla Forza Publica vëgn cumanà a dè esecuziun por che chësta ordinanza vëgnes osservada.

IL SINDACO/DER BÜRGERMEISTER/L'OMBOLT

Giacomo Frenademetz

